



125349

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7192187 / 18.06.2019
Purch. ord. no.: 5500041212
Purch. ord. Date: 19.04.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021345 / 27.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

180233 934

500 944 1072

Weights (gross/net)

Gross weight 6.355,800 KG Net weight 4.767 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311480 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510311480 Position 1	600 PC	4.767 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	24 PC	350 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	144 PC	1.238 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUBANE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 24
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 17/06/2018
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923
BIC: DRES DE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire pour expéditeur
bleu - Exemplaire pour destinataire
vert - Exemplaire pour transporteur
weiß - Exemplar für Absender
rosa - Exemplar für Empfänger
blau - Exemplar für Frachtführer
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire pour expéditeur
bleu - Exemplaire pour destinataire
vert - Exemplaire pour transporteur
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
rosa - Exemplar for modtager
blaa - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for beforderer

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
- Logistik -
Burgberghelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Magna PT S.p.A.
VIA DEI CICCAMINI 4
I-70026 Modugno

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
Ort/Lieu
Land/Pays

4 Ort und Land der Übernahme des Gutes
Lieu et pays de prise en charge de la marchandise
Ort/Lieu
Land/Pays

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
- Logistik -
Burgberghelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

5 Begleitende Dokumente
Documents accompagnant
-Lieferschein 238384

6 Kennzeichen u. Nummern
Marques et numéros
40 x Getriebefuß
6 x Möffen

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sonderevorschriften
Instructions de l'expéditeur (formalités douanères et autres) Prescriptions particulières

14 Rückerstattung
Remboursement
15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement
Frei
Franco
Unfrei
Non Franco

21 Ausgefertigt in
Etabli à
Bad Windsheim

22 Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et tampon de l'expéditeur)
Magna PT B.V. & Co. KG
Burgberghelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung
mit Grenzübergängen
Burgberghelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

26 Vertragspartei des Frachtführers
Partie contractante du transporteur
27 Amtliches Kennzeichen
Nutzlast in kg
Kfz
Anhänger

Benutzte Gen.-Nr.

INTERNATIONALER
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D - 71634 Ludwigsburg
www.schweitzer-spedition.de

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs
The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by the CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg
12 Umfang in m³
Cubage m³
13204

19 zu zahlen vom:
A payer par:
Fracht
Prix de transport
Ermäßigungen
Réductions
Zwischensumme
Solde
Zuschläge
Suppléments
Nebengebühren
Frais accessoires
Sonstiges
Divers
Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

24 Gut empfangen -
Réception des marchandises
Datum
Date

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et tampon du transporteur)
24 Unterschrift und Stempel des Empfängers
(Signature et tampon du destinataire)

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes
Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
Art
Anzahl
Kein Tausch
Tausch
Euro-Palette
Gitterbox-Palette
Einfach-Palette

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift
Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT